

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Valstybė: LIETUVOS RESPUBLIKA
Country: REPUBLIC OF LITHUANIA
Šį dokumentą,
this public document
2. kurį pasirašė SVETLANA VINZANOVA,
has been signed by
3. pagal pareigas MENTOR,
acting in the capacity of
4. užantspauduotą NOT APLICABLE antspaudu,
bears the seal/stamp of

PATVIRTINO
Certified

5. (viet. pav.) VILNIUS,

at

6. (data) 2020-05-19,

the

7. (kas) 16th NOTARY BUREAU OF VILNIUS CITY NOTARY DALIA JUNGAVICIENE,
by

8. Nr.4459,
N°

9. Antspaudas
Seal/Stamp

10. Parašas.....
Signature:





LIETUVOS METROLOGIJOS INSPEKCIJA

MATAVIMO PRIEMONĖS TIPO PATVIRTINIMO SERTIFIKATAS

2020-05-05 Nr. 2608

Įsakymo, kuriuo patvirtintas
matavimo priemonės tipas, data ir
numeris

Lietuvos metrologijos inspekcijos viršininko
2020 m. gegužės 5 d. įsakymas Nr. 11V-83

Techninio dokumento, nustatančio
reikalavimus matavimo priemonės
tipui, pavadinimas

LST EN 60950-1:2006/A1:2010; LST EN 55032:2012+AC
(CISPR 32:2012); LST EN 55024:2011 (CISPR 24:2010); LST
EN 61000-3-2:2015; (IEC 61000-3-2:2005/A2:2009);
gamintojo techninė dokumentacija

Asmens, kuriam išduotas sertifikatas,
pavadinimas (vardas, pavardė) ir
buveinės (veiklos vykdymo vietos)
(gyvenamosios vietos) adresas

SIA ITC Traffic
Lielirbes g. 1, LV-1046 Rīga
Latvijas Republika

Matavimo priemonės pavadinimas

Greičio matavimo sistema

Matavimo priemonės tipas /
modifikacija

ITC EYE Compact 300 Average Speed

Matavimo priemonės gamintojo
pavadinimas (vardas, pavardė),
valstybė, kurioje yra įsisteigęs (nuolat
gyvena) ir buveinės (veiklos vykdymo
vietos) (gyvenamosios vietos) adresas

SIA ITC Traffic
Lielirbes g. 1, Rīga, LV-1046 Latvija
tel. +37167205288, el. paštas: info@itctrffic.lv

Galioja iki

2030-05-04

*Pagrindinės matavimo priemonės charakteristikos ir matavimo priemonės tipo patvirtinimo sąlygos
pateiktos 5 lapų priede Nr. 1, kuris sudaro neatskiriamą šio sertifikato dalį.*

Viršininkas



Domas Vasiliauskas

Kopija tikra

Lietuvos metrologijos inspekcijos
Tiesinės metrologijos ir ekspertizės
skyriaus mentorė

Svetlana Vintzova

**MATAVIMO PRIEMONĖS TIPO PATVIRTINIMO
SERTIFIKATO
Nr. 2608 PRIEDAS Nr. 1**

**I SKYRIUS
MATAVIMO PRIEMONĖS KONSTRUKCIJA IR VEIKIMAS**

1.1. Bendroji charakteristika

Greičio matavimo sistema ITC EYE Compact 300 Average Speed skirta transporto priemonių vidutinio greičio matavimui.

Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 Average Speed atliekamas greičio matavimas pagrįstas atstumo, kurį transporto priemonė įveikia tarp vaizdo įrenginių kontrolės zonų ir laiko per kurį transporto priemonė nuvažiuoja šį atstumą, matavimu. Minimalus atstumas tarp vaizdo įrenginių kontrolės zonų – 100 m.

Vidutinio greičio matavimo sistemą sudaro mažiausiai 2 ITC EYE Compact 300 kompleksai.

Kompleksas susideda iš:

– vieno arba keleto vaizdo įrenginių (vaizdo kamerų turinčių stabilizuotą tarpkadrinį dažnį). Vaizdo įrenginyje naudojamos Dalsa Genie Nano vaizdo kameros su 40 ms arba 50 ms tarpkadriniu dažniu;

– kompiuterio su įmontuotu palydovinių sistemų navigacijos signalų imtuvu;

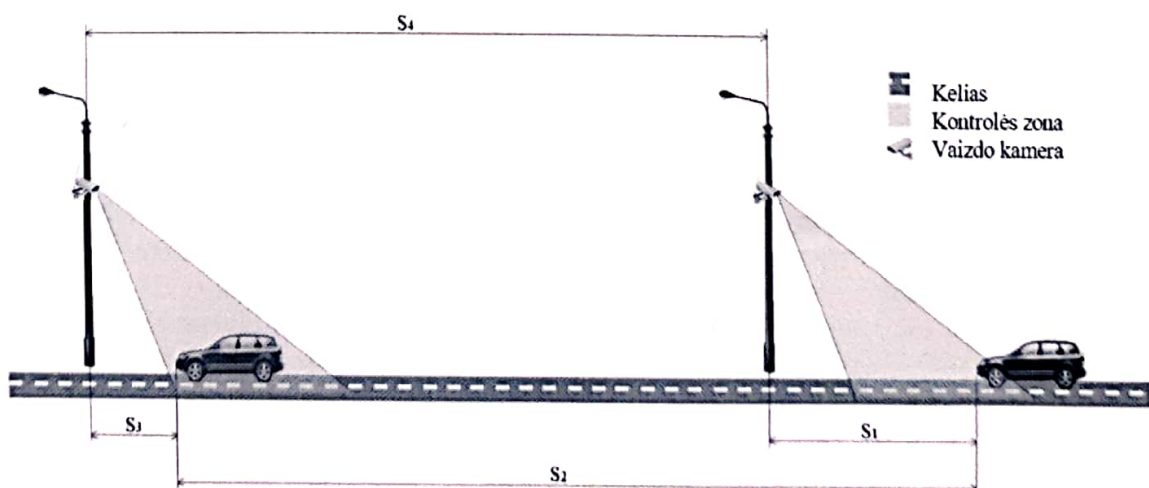
– specialios programinės įrangos „ITC EYE“;

– išorinio vaizdo, informacijos saugojimo ir nuotolinio perdavimo į centrinį serverį įrenginio. Vaizdo signalas iš vaizdo įrenginio ryšio kanalu perduodamas į kompiuterį. Vienas kompiuteris vienu metu gali priimti keturių vaizdo įrenginių informaciją.

Jei vaizdo įrenginio kontrolės zonoje vienu metu yra kelios transporto priemonės, tai kiekvienos transporto priemonės greičio reikšmė nustatoma atskirai, pagal sąsają su valstybiniais registracijos numeriais. Sistema matuoja atvažiuojančių ir nuvažiuojančių transporto priemonių greitį.

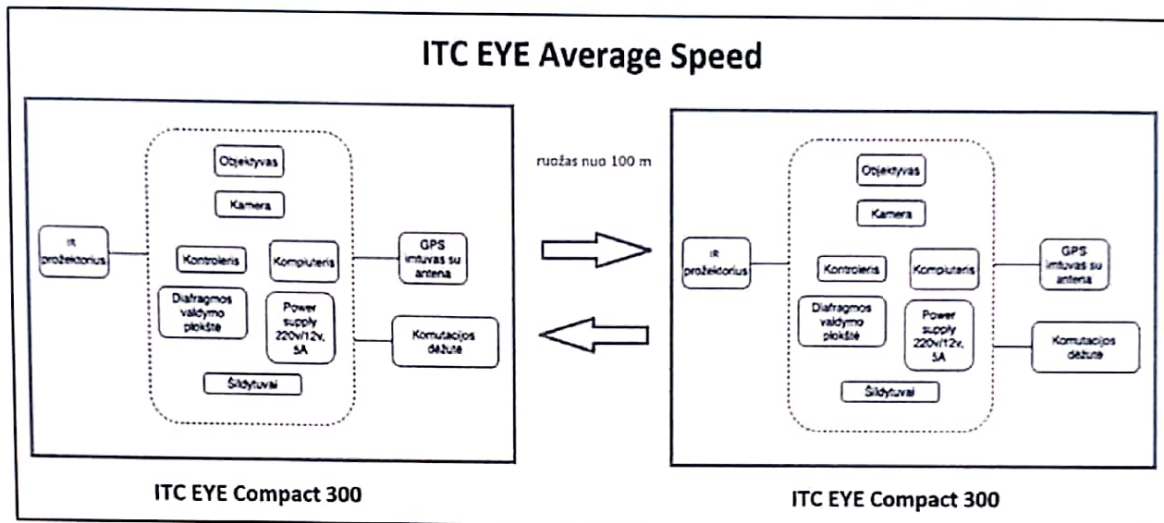
1.2. Bendras matavimo priemonės vaizdas.

Bendras greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 Average Speed vaizdas pateiktas 1 paveiksle.



1 pav. Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 Average Speed

Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 Average Speed struktūrinė schema pateikta 2 paveiksle.



2 pav. Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 Average Speed struktūrinė schema

1.3. Matavimo rezultatų apdorojimas.

Matavimai atliekami kelio ruože tarp dviejų kontrolės zonų, kuriose fiksuojamas transporto priemonės valstybinis numeris. Programinė įranga užfiksuoja automobilį ir atpažįsta valstybinį numerį bei pažymi laiką ir automobilio vietą pirmoje kontrolės zonoje (įvažiuojant į kontroliuojamą kelio ruožą) ir antroje kontrolės zonoje (išvažiuojant iš kontroliuojamo kelio ruožo). Po to atliekama duomenų automatinė analizė, pagal kurios rezultatus galima nustatyti, koku vidutiniu greičiu autotransportas judėjo kontroliuojamame kelio ruože.

1.4. Rodmenų įtaisas.

Kompiuteris su įdiegta programine įranga ITC EYE, Team Viewer.

1.5. Papildoma įranga ir funkcijos, kurioms taikomi teisės aktų ir (arba) standartų reikalavimai: nėra.

1.6. Papildoma įranga ir funkcijos, kurioms netaikomi teisės aktų ir (arba) standartų reikalavimai: nėra.

1.7. Techniniai dokumentai:

1.7.1. UAB „Ratesta“ Bandymų centro 2015-04-15 bandymų ataskaita Nr.950-1.2015-06 E;

1.7.2. UAB „Ratesta“ Bandymų centro 2015-03-25 bandymų ataskaita Nr.950-1.2015-05 E;

1.7.3. Latvijos elektroninės įrangos bandymų centro 2015-09-10 EMC bandymų ataskaita Nr. LEITC-TR-15-75;

1.7.4. Ryšių reguliavimo tarnybos 2014-12-29 bandymų protokolas Nr. (29.1) PB-125;

1.7.5. AB „Vilniaus metrologijos centras“ 2019-04-17 bandymų protokolas Nr. 685;

1.7.6. AB „Vilniaus metrologijos centras“ 2019-05-09 bandymų protokolas Nr. 686;

1.7.7. AB „Vilniaus metrologijos centras“ 2019-01-07 bandymų protokolas Nr. 25390;

1.7.8. Gamintojo parengtas dokumentas „Programinės ir kompiuterinės įrangos kompleksas „ITC EYE Compact 300 Average Speed“. Techninių duomenų lapas“.

II SKYRIUS

MATAVIMO PRIEMONĖS TECHNINIAI DUOMENYS

2. Techniniai duomenys.

2.1. Norminės veikimo sąlygos:

2.1.1. aplinkos temperatūra (- 40 ... + 50) °C;

2.1.2. santykinė drėgmė iki 90%;

2.1.3. matuojamasis dydis – vidutinis autotransporto greitis km/h;

2.1.4. sistemos techniniai duomenys pateikti 1 lentelėje.

1 lentelė. Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 Average Speed techniniai duomenys

Charakteristika	Charakteristikos reikšmė
Matuojamo greičio diapazonas, km/h	1 ... 250
Greičio matavimo paklaida, km/h	± 2
Vaizdo kamerų montavimo aukštis, m	4,5 ... 11
Vertikalus kameros ir kelio paviršiaus kampas, °	12 ... 30
Horizontalus kampas su eismo juostos kryptimi, °	0 ... 30
Suvartojama energija neviršija, VA:	
- vaizdo kamera	40
- kompiuteris	410
Vidutinis veikimo laikas iki išsikrovimo, h	10000

2.1.5. Klimatinės aplinkos sąlygos:

- darbo aplinkos temperatūra (- 40 ... + 50) °C.

- eksploatavimo vieta – lauko sąlygomis.

III SKYRIUS

SĄSAJOS IR SUDERINAMUMO SĄLYGOS

3. Sąsajos ir suderinamumo sąlygos.

Sąsajos ir jų užtikrinimas pateiktas ITC EYE Compact 300 Average Speed techninių duomenų lape.

IV SKYRIUS

MATAVIMO PRIEMONĖS PIRMINEI PATIKRAI, ĮRENGIMUI IR NAUDOJIMUI TAIKOMI REIKALAVIMAI

4. Taikomas patikros metodas ir sąlygos.

4.1. Specialioji patikros metodika SPM 120229395-02:2020 „Greičio matavimo sistema „ITC EYE Compact 300 Average Speed“.

4.1.1. Pirminės patikros metu atliekami veiksmai:

- regimoji kontrolė;
- išbandymas:
- vidinio laikrodžio tikrinimas;
- sistemos esamo laiko tikrinimas;
- greičio matavimo ribų ir paklaidų įvertinimas.

4.2. Įrengimo reikalavimai.

Komplekso sudėtis turi atitikti nurodytą techninėje dokumentacijoje (pase) ir tipo tvirtinimo sertifikate.

4.3. Naudojimui taikomi reikalavimai.

Gamintojas greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 Average Speed naudojimo instrukcijoje (pase) privalo nurodyti:

- 4.3.1. technines charakteristikas;
- 4.3.2. tikslumo klasę;
- 4.3.3. tiekiamo komplekto sudėtį;
- 4.3.4. masę;
- 4.3.5. jungimo schemą.

V SKYRIUS

MATAVIMO PRIEMONĖS PERIODINEI PATIKRAI TAIKOMI REIKALAVIMAI

5. Periodinei patikrai taikomi reikalavimai.
- 5.1. Speciali techninė įranga arba programinė įranga, jei taikoma:
Pagal specialiosios patikros metodikos SPM 120229395-02:2020 Greičio matavimo sistema „ITC EYE Compact 300 Average Speed“ nurodymus.

2 lentelė. Techninės ir programinės įrangos identifikavimas

Programinės įrangos pavadinimas	PI versijos numeris (identifikavimo numeris)	Programinės įrangos skaitmeninis identifikatorius (vykdomo kodo kontrolinė suma)	Kontrolinės sumos apskaičiavimo algoritmas
Modulis „Einamojo laiko reikšmių matavimas“	Ne žemesnė, kaip v1.5	CD663D86	CRC32
Modulis „Greičio pagal vaizdo kadrus matavimas“	Ne žemesnė, kaip v4.3	D1B5920C	CRC32
Modulis „Vidutinio greičio tarp ribų matavimas“	Ne žemesnė, kaip v1.0	7D3EBC5F	CRC32

- 5.2. Veiksmai, reikalingi paruošti matavimo priemonę periodinei patikrai, arba nuoroda į šiuos reikalavimus nustatantį (-ius) techninį (-ius) dokumentą (-us).

Pagal 5.1 papunktyje nurodytą specialiąją patikros metodiką.

- 5.3. Taikomas patikros metodas ir sąlygos:

Specialioji patikros metodika SPM 120229395-02:2020 Greičio matavimo sistema „ITC EYE Compact 300 Average Speed“.

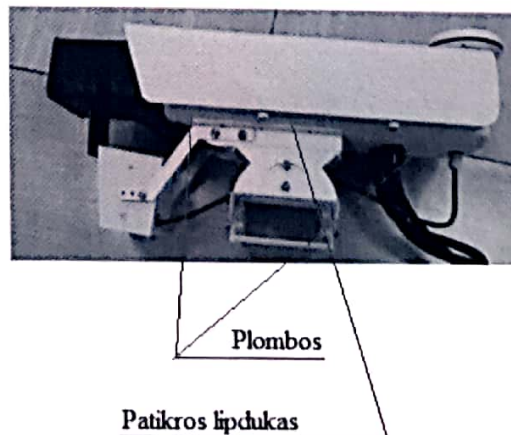
VI SKYRIUS

MATAVIMO PRIEMONĖS APSAUGOS PRIEMONĖS

6. Apsaugos priemonės.

- 6.1. Plombavimas.

Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 Average Speed plombavimo schema pateikta 3 paveiksle. Visų sistemos kamerų plombavimas turi būti atliekamas priešingoje vyriams pusėje.



3 pav. Greičio matavimo sistemos ITC EYE Compact 300 plombavimo schema

- 6.2. Duomenų kaupiklis.
Duomenys saugomi serveryje.

VII SKYRIUS ŽENKLINIMAS IR UŽRAŠAI

7. Ženklinimas ir užrašai. Ant kiekvienos greičio matavimo sistemos sudedamosios dalies pateikiama informacija:

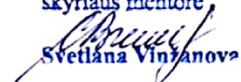
- 7.1. gamintojas;
- 7.2. tipas;
- 7.3. serijinis numeris;
- 7.4. pagaminimo metai.

VIII SKYRIUS BRĖŽINIAI, PRIDEDAMI PRIE SERTIFIKATO

8. Brėžinių, pridedamų prie sertifikato, sąrašas.
Brėžiniai nepridedami.

Kopija tikra

Lietuvos metrologijos inspekcijos
Teisinės metrologijos ir ekspertizės
skyriaus mentorė


Svetlana Vinjanova

АПОСТИЛЬ (APOSTILLE)

(Гаагская конвенция от 5 октября 1961 г.)

1. Государство: ЛИТОВСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Настоящий документ,

2. подписанный СВЕТЛАНА ВИНЗАНОВА

3. выступающей в качестве МЕНТОРА

4. запечатанный печатью НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ

УТВЕРЖДЕН

5. (наим. мест.) ВИЛЬНИУС 6. (дата) 19-05-2020 г.

7. (кем) НОТАРИУСОМ ВИЛЬНИУССКОГО НОТАРИАЛЬНОГО БЮРО № 16 ДАЛЯ ЮНГЯВИЧЕНЕ

8. за № 4459

9. Печать

10. Подпись

/подпись/

Гербовая печать: Литовская Республика * Нотариус Даля Юнпявичене.

/Герб/

ЛИТОВСКАЯ МЕТРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНСПЕКЦИЯ
СЕРТИФИКАТ УТВЕРЖДЕНИЯ ТИПА СРЕДСТВА ИЗМЕРЕНИЯ
05.05.2020 № 2608

Тип, дата и номер приказа, которым утвержден тип средства измерения Приказ № 11V-83 начальника Литовской метрологической инспекции от 5 мая 2020 г.

Название технического документа, определяющего требования относительно типа средства измерения LST EN 60950-1:2006/A1:2010; LST EN 55032:2012+AC (CISPR 32:2012); LST EN 55024:2011 (CISPR 24:2010); LST EN 61000-3-2:2015; (IEC 61000-3-2:2005/A2:2009); техническая документация производителя

Название (имя, фамилия) и адрес местонахождения (места осуществления деятельности) (места жительства) лица, которому выдан сертификат SIA ITC Traffic
Ул. Лиелирбес 1, LV-1046 Рига
Латвийская Республика

Название средства измерения Система измерения скорости

Тип / модификация средства измерения ITC EYE Compact 300 Average Speed

Название (имя, фамилия) производителя средства измерения, государство, в котором учрежден (постоянно проживает) и адрес местонахождения (места осуществления деятельности) (места жительства) SIA ITC Traffic
Ул. Лиелирбес 1, Рига, LV-1046 Латвия
Тел. +37167205288, эл. почта: info@itctrffic.lv

Действителен до 04.05.2030

Основные характеристики средства измерения и условия утверждения типа средства измерения изложены в приложении № 1 из 5 листов, который является неотъемлемой частью настоящего сертификата.

Начальник /подпись/ Домас Василяускас

/печать: Литовская метрологическая инспекция/

Копия соответствует оригиналу

Ментор
Отдела юридической метрологии и экспертизы
Литовской метрологической инспекции

Светлана Винжанова
/подпись/

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1
К СЕРТИФИКАТУ № 2608 УТВЕРЖДЕНИЯ ТИПА СРЕДСТВА ИЗМЕРЕНИЯ

РАЗДЕЛ I
КОНСТРУКЦИЯ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СРЕДСТВА ИЗМЕРЕНИЯ

1.1. Общая характеристика:

Система измерения скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed» предназначена для измерения средней скорости транспортных средств.

Измерение скорости с помощью системы по измерению скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed» обосновано на измерении расстояния, которое транспортное средство преодолевает между контрольными зонами видеоустройств, и времени, в течение которого транспортное средство преодолевает это расстояние. Минимальное расстояние между контрольными зонами видеоустройств составляет 100 м.

В систему среднего измерения скорости входят не менее чем 2 комплекса ITC EYE Compact 300.

В комплекс входят:

- одно или несколько видеоустройств (видеокамеры со стабилизированной межкадровой частотой). В видеоустройстве используются видеокамеры «Dalsa Genie Nano» с межкадровой частотой в 40 мс или 50 мс;
- компьютер с встроенным приемником сигналов навигации спутниковых систем;
- специальное программное обеспечение «ITC EYE»;
- наружное устройство для видео, хранения информации и ее дистанционной передачи в центральный сервер. Видеосигнал из видеоустройства по каналу связи передается в компьютер. Один компьютер одновременно способен принять информацию из четырех видеоустройств.

Если в контрольной зоне видеоустройства одновременно находятся несколько транспортных средств, то значение скорости каждого транспортного средства определяется отдельно, по ссылке на номера государственной регистрации. Система измеряет скорость приближающихся и удаляющихся транспортных средств.

1.2. Общее изображение средства измерения:

Общее изображение системы измерения скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed» представлено на рис.1.

Рис. 1. Система измерения скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed»

Дорога
Контрольная зона
Видеокамера

Структурная схема системы измерения скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed» предоставлена на рис.2.

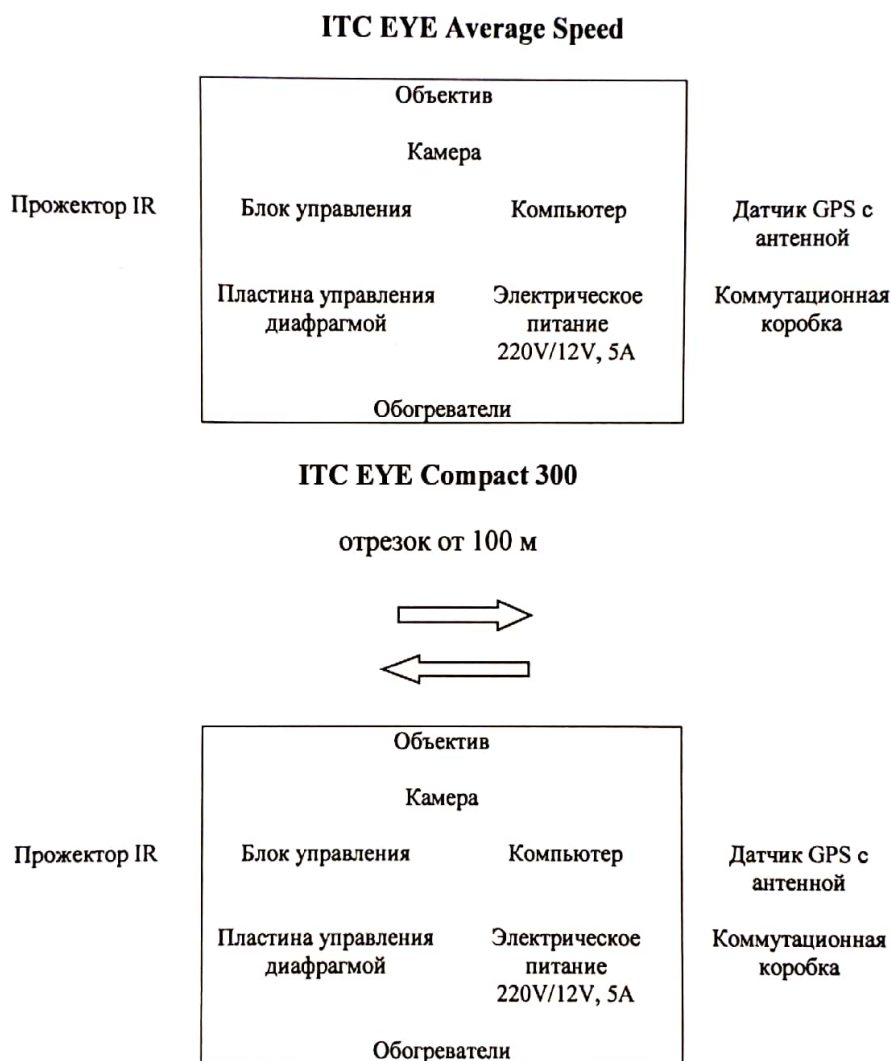


Рис.2. Структурная схема системы измерения скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed»

1.3. Обработка результатов измерения:

Измерения осуществляются на отрезке пути между двумя контрольными зонами, на которых фиксируется номер государственной регистрации транспортного средства. Программное обеспечение фиксирует автомобиль и распознает номер государственной регистрации, а также отмечает время и место автомобиля в первой контрольной зоне (при въезде в контрольную зону) и во второй контрольной зоне (при выезде из контролируемого участка пути). После чего осуществляется автоматический анализ данных, по результатам которого можно установить с какой средней скоростью передвигался автотранспорт на контролируемом участке пути.

1.4. Устройство показателей:

Компьютер с внедренным программным обеспечением ITC EYE, Team Viewer.

1.5. Дополнительное оборудование и функции, на которые распространяются требования правовых актов и (или) стандартов: нет.

1.6. Дополнительное оборудование и функции, на которые не распространяются требования правовых актов и (или) стандартов: нет.

1.7. Технические документы:

1.7.1. Отчет по испытанию № 950-1.2015-06 Е Центра испытаний UAB «Ratesta» от 15-04-2015;

1.7.2. Отчет по испытанию № 950-1.2015-05 Е Центра испытаний UAB «Ratesta» от 25-03-2015;

1.7.3. Отчет по испытанию EMC № LEITC-TR-15-75 Латвийского центра испытаний электронного оборудования от 10-09-2015;

1.7.4. Протокол испытания № (29.1) PB-125 Службы регулирования связей от 29-12-2014;

1.7.5. Протокол испытания № 685 АВ «Vilniaus metrologijos centras» от 17-04-2019;

1.7.6. Протокол испытания № 686 АВ «Vilniaus metrologijos centras» от 09-05-2019;

1.7.7. Протокол испытания № 25390 АВ «Vilniaus metrologijos centras» от 07-01-2019;

1.7.8. Составленный производителем документ «Комплекс программного обеспечения и компьютерного оборудования «ITC EYE Compact 300 Average Speed». Паспорт технических данных».

РАЗДЕЛ II ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ СРЕДСТВА ИЗМЕРЕНИЯ

2. Технические данные.

2.1. Нормативные условия функционирования:

2.1.1. Температура среды: (-40 ... +50) °C;

2.1.2. Относительная влажность: до 90%;

2.1.3. Измеряемая величина: Средняя скорость автотранспорта км/ч;

2.1.4. Технические данные системы предоставлены в Таблице 1.

Таблица 1. Технические данные системы измерения скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed»

Характеристика	Значение характеристики
Диапазон измеряемой скорости, км/ч	1 ... 250
Погрешность измерения скорости, км/ч	± 2
Высота монтажа видеокамеры, м	4,5 ... 11
Вертикальный угол камеры и поверхности дороги, °	12 ... 30
Горизонтальный угол с направлением полосы движения, °	0 ... 30
Потребление энергии не превышает, VA:	
-Видеокамера	40
-Компьютер	410
Среднее время функционирования до разрядки, ч	10 000

2.1.5. Климатические условия среды:

-Температура рабочей среды: (-40 ... +50) °С.

-Место эксплуатации – в уличных условиях.

РАЗДЕЛ III ИНТЕРФЕЙС И УСЛОВИЯ СОВМЕСТИМОСТИ

3.1. Интерфейс и условия совместимости.

Интерфейс и его обеспечение предоставлены в паспорте технических данных «ITC EYE Compact 300 Average Speed».

РАЗДЕЛ IV ТРЕБОВАНИЯ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К ПЕРВИЧНОЙ СВЕРКЕ, УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ СРЕДСТВА ИЗМЕРЕНИЯ

4. Применяемый метод и условия сверки:

4.1. Специальная методика сверки SPM 120229395-02:2020 «Система измерения скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed».

4.1.1. Во время первичной сверки осуществляются следующие действия:

- визуальный контроль;
- испытание;
- проверка внутренних часов;
- проверка настоящего времени системы;
- оценка погрешности и пределов измерения скорости.

4.2. Требования к установке: Комплектация должна соответствовать той, что указана в технической документации (паспорте) и сертификате подтверждения типа.

4.3. Требования к использованию.

Производитель в инструкции (паспорте) по эксплуатации системы измерения скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed» обязан указать:

4.3.1. технические характеристики;

- 4.3.2. класс точности;
- 4.3.3. содержимое поставляемого комплекта;
- 4.3.4. массу;
- 4.3.5. схему подключения.

РАЗДЕЛ V ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К ПЕРИОДИЧЕСКОЙ СВЕРКЕ СРЕДСТВА ИЗМЕРЕНИЯ

5. Требования, применяемые к периодической сверке.

5.1. Специальное техническое оборудование или программное обеспечение, если применяется:

По указаниям специальной методики сверки SPM 120229395-02:2020 «Система измерения скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed».

Таблица 2. Идентификация технического и программного обеспечения:

Название программного обеспечения	Номер версии ПО (номер идентификации)	Цифровой идентификатор программного обеспечения (контрольная сумма выполняемого кода)	Алгоритм расчета контрольной суммы
Модуль «Измерение значений текущего времени»	Не ниже, чем v1.5	CD663D86	CRC32
Модуль «Измерение скорости по кадрам изображения»	Не ниже, чем v4.3	D1B5920C	CRC32
Модуль «Измерение средней скорости между пределами»	Не ниже, чем v1.0	7D3EBC5F	CRC32

5.2. Действия, необходимые для подготовки средства измерения к периодической сверке, или ссылка на технический (-е) документ (-ы), определяющий (-е) эти требования:

По специальной методике сверки, указанной в подпункте 5.1.

5.3. Применяемый метод и условия сверки:

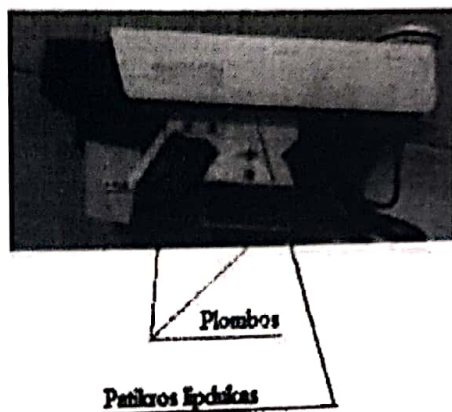
Специальная методика сверки SPM 120229395-02:2020 «Система измерения скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed».

РАЗДЕЛ VI СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ СРЕДСТВА ИЗМЕРЕНИЯ

6. Средства защиты.

6.1. Пломбирование:

Схема пломбирования системы измерения скорости «ITC EYE Compact 300 Average Speed» предоставлена на рис.3. Пломбирование всех камер системы должно быть осуществлено со стороны, противоположной шарнирам.



Пломбы

Стикер сверки

Рис.3. Схема пломбирования системы измерения скорости «ITC EYE Compact 300»

6.2. Накопитель данных.
Данные хранятся на сервере.

РАЗДЕЛ VII МАРКИРОВКА И НАДПИСИ

7. Маркировка и надписи. На каждой составной части системы измерения скорости предоставляется следующая информация:

- 7.1. производитель;
- 7.2. тип;
- 7.3. серийный номер;
- 7.4. год изготовления.

РАЗДЕЛ VIII ЧЕРТЕЖИ, ПРИЛАГАЕМЫЕ К СЕРТИФИКАТУ

8.1. Список чертежей, прилагаемых к сертификату:
Чертежи не прилагаются.

Копия соответствует оригиналу

Ментор
Отдела юридической метрологии и экспертизы
Литовской метрологической инспекции

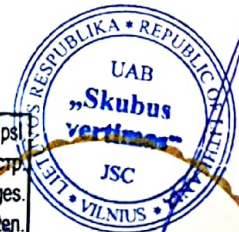
Светлана Винжанова
/подпись/

Aš, Tomas Černiauskas, a.k. 38506190067, adresas Pylimo 2-108 Vilnius, išvertęs šį dokumentą, priimu atsakomybę už vertimo teisingumą pagal LR BK 235 str.



Я, Томас Черняускас, личный код 38506190067, адрес Pylimo 2-108 Вильнюс, выполнивший перевод настоящего документа подтверждаю, что ознакомлен с ответственностью за „Неверный перевод в соответствии со ст. 235 УК ЛР.“
Печать ЗАО «Скорый перевод» Литовская Республика, Вильнюс/

Susegta ir antspaudu patvirtinta 15 psl.
Сшито и заверено печатью 15 стр.
Fastened and sealed 15 pages.
Geheftet und gestempelt 15 Seiten.



Susipaš, sinumeruota ir antspaudu patvirtinta 15 lapų.
Notarė

2020 m. gegužės mėn. 21 d.

Aš, Vilniaus miesto 16-ojo notarų biuro notarė Dalia Jungevičienė, liudiju parašo, kuriuo pasirašė Tomas Černiauskas, tikrumą.

Notarinio registro Nr. 4702

Notaro atlyginimas 0,87 EUR.

Kompensacijos už patikrą registruose dydis

Kompensacijos (-ų) už kitas kliento prašymu

Notaro atliktas paslaugas dydis

Notaro parašas



21 05 2020 г.

Я, Даля Юнгевичене, нотариус 16-ого нотариального бюро г. Вильнюса, свидетельствую подлинность подписей Томаса Черняускаса.

По реестру № 4702

Нотариальная оплата 0,87

Величина оплаты за проверку в регистрах –

Величина компенсации за другие нотариальные услуги

Произведенные нотариусом по просьбе клиента -

--

Нотариус

/Печать нотариуса Даля Юнгевичене/

Бюро переводов (Skubus vertimas)

ул. Pylimo 2-200 ЗАО «Скорый перевод» (UAB Skubus vertimas), Вильнюс Тел./факс: +370 5 212-69-75
www.skubusvertimas.lt, info@skubusvertimas.lt